



Introduction

한국어감추기

<input type="checkbox"/>	1. the sense of hearing	청각	2. Close your eyes.	눈을 감으세요.
<input type="checkbox"/>	3. Can you hear?	들리시죠?	4. Can't you hear?	들을 수 없다고요?
<input type="checkbox"/>	5. focus on ~	~에 집중하세요	6. They are saying hello.	그들은 인사하고 있어요

Main Subject 1

한국어감추기

<input type="checkbox"/>	1. the sense organ for hearing	듣는 감각기관	2. it enables ~	그것은 ~할 수 있도록 한다
<input type="checkbox"/>	3. What kinds of organs are there?	무슨 종류의 기관들이 있죠?	4. What things are in ~?	~에는 어떤 것들이 있죠?
<input type="checkbox"/>	5. I'll help you find.	찾도록 도와줄게요.	6. the air around it	그것 주위에 있는 공기

Main Subject 2

한국어감추기

<input type="checkbox"/>	1. in and out of an opening	열린 구멍의 안과 밖으로	2. let's take a good look at	우리 ~를 살펴보자
<input type="checkbox"/>	3. inside a cochlea there is ~	달팽이관 안에는 ~이 있다		

Main Subject 3

한국어감추기

<input type="checkbox"/>	1. all the time	항상	2. hard of hearing	듣기가 어려운
<input type="checkbox"/>	3. cannot ~ at all	전혀 ~할 수 없다	4. a hearing aid	보청기
<input type="checkbox"/>	5. a tremendous difficulty learning	배우는데 엄청난 어려움	6. by listening to others	다른 사람들에게 들음으로써

Main Subject 4

한국어감추기

<input type="checkbox"/>	1. deaf children	귀먹은 어린이들	2. lip-read	독순법하다
<input type="checkbox"/>	3. the speaker's mouth	말하는 자의 입	4. each letter of the alphabet	알파벳의 각 글자
<input type="checkbox"/>	5. hand signals	수신호	6. stand for	상징하다

Conclusion

한국어감추기

<input type="checkbox"/>	1. through the five senses	오감을 통해서	2. the sense of hearing	청각
<input type="checkbox"/>	3. not to mention	두말 할 필요 없이	4. I want to do ~	나는 ~을 하고 싶어요
<input type="checkbox"/>	5. for the deaf	청각 장애자를 위해	6. joy of hearing	듣는 기쁨

Introduction



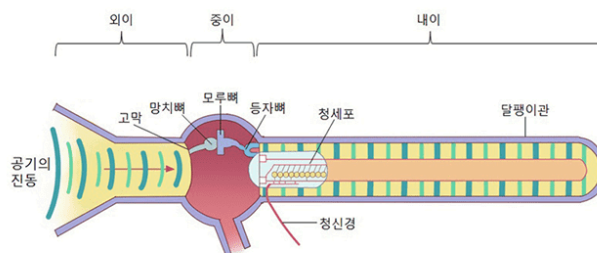
다시 만나서 반가워요! 시작하기 전 여러분에게 선물을 드리고 싶어요. (클릭). 맘에 드시나요? 감사합니다. 이것 좀 보세요! 많은 종류의 동물들과 새들이 있어요. 파라다이스네요! 눈을 감아보세요! 그 아름다운 파라다이스가 보이시나요? 만약 여러분이 그것을 볼 수 없다면, 다양한 소리들을 들어보세요. 동물들은 서로 대화를 하고 있네요. 새들은 노래하고 있고요. 들리시죠? 안 들린다고요? 눈은 감고 귀를 여세요. 그리고 그들의 속삭임에 집중하세요. 그들이 우리에게 인사하고 있어요. "안녕! 반가워요!" 와~~ 진짜 반갑습니다! 제 이름은 김수진입니다. 오늘 저는 청각에 대해 여러분에게 발표할 겁니다.

0:00 / 1:00

Nice to see you, again! I'm Sujin Kim. Today, I'll tell you about the sense of hearing. But, before I start my presentation, I want to give you a present.(click) Are you satisfied? Thank you. Look at this! There are many kinds of animals and birds. It's a paradise! Close your eyes! Can you see a beautiful paradise? If you can't see it, listen to various sounds. The animals are talking to each other. The birds are singing a song. Can you hear? Can't you hear? Close your eyes, open your ears, and focus on their whispers. They are saying hello to us "Hello! Glad to meet you!" "Wow~ It's really nice to meet you, too!"

0:00 / 0:51

Main Subject 1



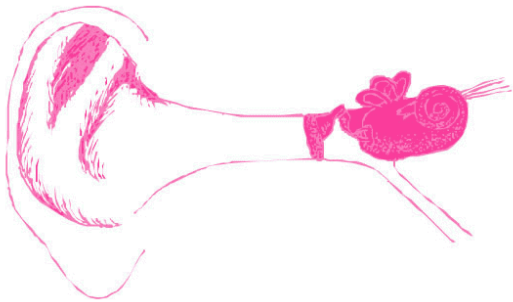
귀는 듣는 감각기관이에요. 듣기는 우리의 가장 중요한 감각들 중 하나이죠. 그것은 우리에게 의사소통 할 수 있도록 합니다. 여러분은 여러분의 귀와 뇌가 함께 일하기 때문에 어떤 것을 듣습니다. 소리는 어떻게 만들어질까요? 음파는 어떻게 여러분의 귀로 들어갈까요? 귀에서 그 음파는 어디로 갈까요? 우리가 들 수 있도록 하기 위해 귀에는 어떤 기관들이 있나요? 달팽이관 안에는 무엇이 있을까요? 그들의 역할들은 무엇일까요? 제가 지금부터 이 질문들에 대한 해답을 찾을 수 있도록 도와드리겠습니다. 무엇인가 소리를 만들 때, 그것 주위의 공기는 움직이거나 진동합니다. 진동들은 음파로서 공기를 통해 여행하죠. 음파들은 여러분의 귀로 들어가고 여러분의 고막을 향하여 충돌합니다. 그 음파가 그것을 칠 때, 여러분의 고막은 움직이죠.

0:00 / 1:05

The ear is the sense organ for hearing. Hearing is one of our most important senses. It enables us to communicate. You hear things because your ears and your brain work together. How can someone make a sound? How can a sound wave enter your ears? Where does the sound wave go in the ear? What kinds of organs are there that make it possible for us to hear? What things are in the cochlea? And what are their roles? I'll help you find the answers to these questions. When something makes a sound, the air around it moves or vibrates. The vibrations travel through the air as sound waves. The sound waves enter your ear and bump against your eardrum. When the sound waves hit it, your eardrum moves.

0:00 / 0:53

Main Subject 2



여러분의 고막이 움직일 때, 그것은 세 개의 작은 뼈 안으로 충돌합니다. 세 번째는 열린 구멍의 안과 밖으로 움직이죠. 그 열린 구멍은 달팽이관이라 불리는 귀의 또 다른 부분입니다. 우리 달팽이관을 살펴보죠. 달팽이관 안쪽에는 유동체와 신경이 있어요. 뼈가 달팽이관 안과 밖으로 움직일 때, 그것은 유동체 안에서 파도들을 만들죠. 그 파도들은 신경들을 가로질러 움직입니다. 그 신경들은 여러분의 뇌로 메시지를 나릅니다. 그래서 여러분은 소리를 들을 수 있죠.

0:00 / 0:42

When your eardrum moves, it bumps into three small bones. The third one moves in and out of an opening. The opening is another part of the ear called the cochlea. Let's take a good look at the cochlea. Inside the cochlea there is some liquid and nerves. As the bone moves in and out of the cochlea, it makes waves in the liquid. The waves move across the nerves. The nerves carry messages to your brain. So you can hear a sound.

0:00 / 0:29

Main Subject 3



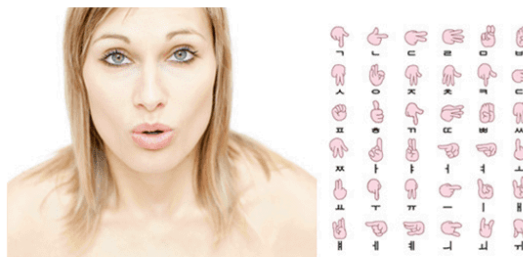
어떤 사람들의 귀는 항상 도움이 필요하죠. 이러한 사람들은 듣기가 어려워요. 어떤 다른 사람들은 전혀 들을 수 없어요. 그들은 청각장애자입니다. 듣기가 어려운 사람들은 보청기를 써야할지도 모릅니다. 그러나 보청기는 완전하게 귀먹은 사람들을 도울 수 없어요. 귀먹은 어린이들은 말 배우는데 엄청난 어려움을 가집니다. 모든 어린이들은 다른 사람들에게 들음으로 말하는 것을 배우기 때문이죠.

0:00 / 0:33

Some people's ears need help all the time. These people are hard of hearing. Some people cannot hear at all. They are deaf. People who have hard time hearing wear a hearing aid. But hearing aids cannot help people who are completely deaf. Deaf children have a tremendous difficulty learning how to speak because all children learn to speak by listening to others.

0:00 / 0:26

Main Subject 4



귀먹은 어린이들은 들을 수 없어요. 그래서 그들은 독수법, 지문자, 또는 수화를 배우죠. 그들이 독수법을 할 때, 그들은 말하는 자의 입을 봅니다. 손가락 문자와 함께, 수신호는 알파벳의 각 글자를 상징합니다. 수화에서, 수신호는 단어를 상징하죠.

0:00 / 0:22

Deaf children cannot hear. So they use lip-reading(speech-reading), finger spelling or sign language. When someone lip-reads(speech-read), they watch the speaker's mouth. With finger spelling, hand signals stand for each letter of the alphabet. In sign language, hand signals stand for words.

Conclusion



우리는 오감을 통해서 많은 것들을 배우죠. 오늘, 저는 여러분에게 청각에 대해 설명을 했습니다. 두말 할 필요 없이, 여러분은 이미 청각의 중요성을 알 겁니다. 듣는 것은 우리의 삶에 편리함을 제공하죠. 그러나 듣지 못하는 어떤 사람들이 있습니다. 전 그들을 돕기 위해 무엇인가를 하고 싶습니다. 그래서 저는 커서 발명가가 되고 싶습니다. 전 청각 장애자들을 위한 기계를 발명하고 싶거든요. 그들에게 전 듣는 기쁨을 주고 싶어요. 들어 주셔서 감사합니다.

0:00 / 0:40

We learn a lot of things through the five senses. Today, I explained the sense of hearing. Not to mention, you already know the importance of hearing. Hearing makes our lives more convenient. But there are some people who can't hear. I want to do something to help them. So I want to be an inventor when I grow up. I want to invent a new machine for the deaf. I hope to give them the joy of hearing. Thank you for listening.

0:00 / 0:29